

MITTEILUNGSBLATT

AMTLICHES

Handänderungen August 2026

Abkürzungen

GS	Grundstück
GE	Gesamteigentum
ME	Miteigentum
StWE WQ	Stockwerkeigentums-Wertquote

Veräusserer/-in: Brühwiler Andreas, Erbengemeinschaft, Lenggenwil

Erwerber/-in: Klaus Guido Roland, Zuzwil
Klaus Cyrill Wilhelm, Algetshausen / je ½ ME

Grundstück/e: Nr. 839, Buchenstrasse 5, Lenggenwil, 1 768 m² Fläche

Veräusserer/-in: Brühwiler Andreas, Erbengemeinschaft, Lenggenwil

Erwerber/-in: PML Immo GmbH, Niederhelfenschwil
Grundstück/e: Nr. 224, Unterdorf 6, Lenggenwil, 8 116 m² Fläche / Einfamilienhaus Vers.-Nr. 472, Sägereigebäude mit Lager Vers.-Nr. 473

Veräusserer/-in: Tammaro Benito Raffaele, Lenggenwil
Tammaro Ruth, Lenggenwil / je ½ ME

Erwerber/-in: Tammaro Belinda Consiglia Mariangela, Bad Ragaz

Grundstück/e: Nr. 164, Neuberg 2, Lenggenwil, 626 m² Fläche / Einfamilienhaus Vers.-Nr. 849

Veräusserer/-in: Gabathuler Marlies, Zuckenriet

Erwerber/-in: Gabathuler Roman, Oberuzwil

Grundstück/e: Nr. 819, Höchi 10, Niederhelfenschwil, 724 m² Fläche / Einfamilienhaus Vers.-Nr. 1 073

Veräusserer/-in: Scheiwiller Silvan Eduard, Niederbüren / ½ ME

Erwerber/-in: Zunino Grob Scheiwiller Erika Giovanna, Zuckenriet / bisher ½ ME, neu Alleineigentum

Grundstück/e: ½ ME an Nr. S10178, Hauptstrasse 16, Zuckenriet, 72/1000 StWE WQ an GS Nr. 326, Sonderrecht an 3 ½-Zimmerwohnung

Veräusserer/-in: Weber Paul, Erbengemeinschaft, Lenggenwil

Erwerber/-in: Agro Weber AG, Arth SZ

Grundstück/e: Nr. 257, Dietrütistrasse 3, Lenggenwil, 1 294 m² Fläche / Einfamilienhaus Vers.-Nr. 553

Veräusserer/-in: Blättler Jakob und Esther, Gütergemeinschaft, Zuckenriet

Erwerber/-in: Nideröst Sabrina Regina, Lenggenwil
Nideröst Remo, Lenggenwil / je ½ ME

Grundstück/e: Nr. S10087, Bachstrasse 24, Zuckenriet, 500/1000 StWE WQ an GS Nr. 1465, Sonderrecht an 5 ½-Zimmerwohnung

Grundbuchamt Wil-Land

Wassernetzenernung Schloss — Schaugen — Dietenwil

Die Vorbereitungsarbeiten für die Erneuerung des Wasserleitungsnetzes zwischen dem Schloss Zuckenriet und Dietenwil haben bereits begonnen.

Am Montag, 28. September 2026, beginnen die Hauptarbeiten für die Wassernetzenernung. Die gesamte Bauzeit beträgt voraussichtlich 6 Wochen. Dabei werden die ersten 3 Wochen bewusst während der Schulferien ausgeführt. In dieser Zeit finden die umfangreichsten Arbeiten statt und die gesamte Flurstrasse ist für den Verkehr gesperrt. Nach den Schulferien werden die Arbeiten voraussichtlich noch während rund 3 weiteren Wochen fortgeführt. Die Verkehrsführung wird dabei entsprechend dem Baufortschritt angepasst.

Baustelleninformationsanlass | Um die Bevölkerung frühzeitig über den Bauablauf, die Verkehrsführung und die damit verbundenen Einschränkungen zu informieren, laden wir die Einwohnenden von Dietenwil und Schloss Zuckenriet sowie alle weiteren Interessierten herzlich zu einem Baustelleninformationsanlass ein: **Dienstag, 22. September 2026, um 19.30 Uhr bei Markus Wenk, Dietenwil 926**

Folgende Themen werden erläutert:

- Bauprojekt und Bauablauf
- Verkehrskonzept während der Bauzeit
- Sperrung der Flurstrasse
- Schulwegsicherung

Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme und informieren Sie gerne über die bevorstehenden Arbeiten sowie die damit verbundenen Auswirkungen. Besten Dank für Ihr Verständnis und Ihre Unterstützung während der Bauzeit.

Dorf- und Wasserkorporation Zuckenriet

Ausserordentliche Kirchbürgerversammlung vom Freitag, 23. Oktober 2026

Mehrzweckgebäude Lenggenwil, 19.30 Uhr

Traktanden:

1. Ersatzwahl eines GPK-Mitglieds
2. Allgemeine Umfrage

Katholische Kirchgemeinde Lenggenwil

Altmetallsammlung

Am **Dienstag, 22. September 2026**, nimmt der Werkhof in Zuckenriet Altmetall entgegen. Die Anlieferung des Altmetalls wird überwacht und ist während der Anlieferungszeiten durchgehend von 7.30 bis 18.00 Uhr möglich (von 12.00 bis 13.30 Uhr ohne Personal vor Ort). Elektro-, Computer- und Kühlgeräte können ebenfalls abgegeben werden.

Werkhof

Amtliche Todesanzeige

Iseli geb. Koller, Anita Margrit, geboren am 30. Mai 1945, von Zürich und Glarus, verwitwet, wohnhaft gewesen im Seniorenzentrum Solino, 9606 Bütschwil, ist am 8. September 2026 in Bütschwil-Ganterschwil SG verstorben. Die Abdankungsfeier findet im engsten Familienkreis statt.

Bestattungsamt

Unentgeltliche Rechtsauskunft des Amtsnotariates Wil

Jeweils am 1. Donnerstag des Monats von 17.00 bis ca. 18.30 Uhr findet die Rechtsberatung des Amtsnotariates Wil in den Räumlichkeiten an der Lerchenfeldstrasse 11, 9500 Wil statt. Dabei werden vor allem Fragen aus dem ehelichen Güterrecht und dem Erbrecht (kein Scheidungsrecht), aber auch Fragen zu Beurkundungen und Vorsorgeaufträgen, beantwortet. Die Beratungszeit beträgt je etwa 15 Minuten. Wir bitten Sie um eine vorgängige Anmeldung auf Tel. 058 229 76 30.

Amtsnotariat Wil

Unentgeltliche Rechtsauskunft der Region Wil

Jeweils montags von 16.00 bis 18.30 Uhr finden im Rathaus Wil die Sprechstunden zur unentgeltlichen Rechtsauskunft des St.Galler Anwaltsverbandes statt. Dabei handelt es sich um eine Dienstleistung mit sozialem Charakter. Sie ist gedacht für Personen, welche auf eine Rechtsberatung angewiesen sind, sich aber keinen Anwalt leisten können. Die Mitglieder des St.Galler Anwaltsverbandes erbringen diese Dienstleistung freiwillig und kostenlos.

Wo sonst Hemmschwellen zur Kontaktaufnahme mit einem Anwaltsbüro, einem Gericht oder einer Behörde bestehen könnten, kann auf unkomplizierte Art in einer kurzen mündlichen Besprechung der Ratschlag eines erfahrenen Anwalts bzw. einer erfahrenen Anwältin eingeholt werden. Einfache Anfragen können mit einer Auskunft über die Rechtslage beantwortet werden. Wo von weiteren Schritten nicht schon von vornherein abgeraten werden muss, kann den Ratsuchenden auch ein möglicher Weg für das weitere Vorgehen aufgezeigt werden.

Die Beratungszeit pro Person beträgt etwa 15 Minuten. Es ist keine Voranmeldung nötig. Um die Beratungszeit optimal zu nutzen, ist es von Vorteil, sich auf den Termin vorzubereiten. Konkret heisst das: Ratsuchende sollten alle Unterlagen, die mit dem Fall zusammenhängen, bereitlegen. Zudem sollten sie einige Stichworte notieren, um das Anliegen in wenigen Worten zu erläutern.

Die nächsten Termine und Informationen finden Sie auf der Website www.sgav.ch unter Verband / Unentgeltliche Rechtsauskunft.

St.Galler Anwaltsverband

K A L E N D E R

LEGENDE

📍 Ort 🗑 Veranstalter

DO, 17. SEPTEMBER 2026, 9.30 BIS 11.00 UHR

Chnopftreff

📍 Mehrzweckgebäude, Niederhelfenschwil
 🗑 KIMAPA

Am 17. September 2026 treffen wir uns wieder zum Chnopftreff. Während die Kleinen miteinander spielen, können sich die Eltern bei einer Tasse Kaffee austauschen und gemütlich ins Gespräch kommen. Wir freuen uns auf viele bekannte und neue Gesichter!

SA, 19. SEPTEMBER 2026, 13.30 BIS 16.30 UHR

Kinderkleiderbörse mit Spielsachenflohmarkt und Kaffeestübli

📍 Aula Sproochbrugg, Zuckenriet
 🗑 Kinderkleiderbörse

Kleiderbörse & Spielsachenflohmarkt — stöbern, entdecken, kaufen und geniessen! In der Aula Sproochbrugg findet wieder die beliebte Kleiderbörse mit vielen tollen und interessanten Angeboten statt. Entdecken Sie Kinderkleider in allen Grössen (auch für Teenager) sowie Sportartikel und diverse Freizeitartikel: Velo, Kickboards, Ski, Kinderwagen, Buggys und vieles mehr warten auf neue Besitzer. Beim Spielsachenflohmarkt sind unsere Jüngsten selbst die Verkäufer. Sie bieten Lego, Pferdesachen, Bücher und allerlei spannende Spielsachen zum Verkauf an. Eine bunte Mischung, bei der bestimmt für alle etwas dabei ist! Für das leibliche Wohl ist auch gesorgt. Geniessen Sie unser Buffet mit feinen hausgemachten Kuchen. Unter E-Mail kinderkleiderboersesproochbrugg@thurweb.ch können Sie selber anbieten. Wir freuen uns!

DI, 22. SEPTEMBER 2026, 9.00 BIS 10.00 UHR

Frauengottesdienst

📍 Kirche, Niederhelfenschwil
 🗑 Frauengemeinschaft Niederhelfenschwil / Zuckenriet

Wir laden alle Frauen herzlich zum Gottesdienst ein. Anschliessend treffen wir uns zum gemeinsamen Kaffeepausch im Johannesstübli.

FR, 25. SEPTEMBER 2026, 17.30 BIS 19.00 UHR

Popcorn

📍 Mitenand-/Jubla-Raum, Alti Schrinerei, 9526 Zuckenriet
 🗑 Jump Jugendarbeit

Im Popcorn erwartet dich ein abwechslungsreiches Programm mit unterschiedlichen Aktivitäten. Zum Thema gibt es einen passenden, vertiefenden Input. Dazu gibts jeweils einen kleinen Zvieri. Ob basteln, actionreiche Spiele oder spannende Rätsel lösen, es ist für jeden etwas dabei.

FR, 25. SEPTEMBER 2026, 19.00 BIS 22.00 UHR

Beauty-Abend im Jugendtreff TREMIX

📍 Primarschule, Niederhelfenschwil
 🗑 Jugendtreff TREMIX

Entdecke neue Looks, probiere verschiedene Stylingideen aus und lass dich inspirieren! Ob Frisuren, Make-up oder kleine Beauty Tipps. Hier kannst du Neues ausprobieren, dich kreativ entfalten und einen entspannten Abend mit deinen Freunden verbringen. Der Spass und dein eigener Stil stehen dabei im Mittelpunkt! Für alle Jugendlichen der 5. bis 9. Klasse aus Niederhelfenschwil, Zuckenriet, Lenggenwil, Zuzwil, Züberwangen und weitere Schülerinnen und Schüler der Oberstufe Sproochbrugg.

SA, 26. SEPTEMBER 2026, 10.30 BIS 22.00 UHR

Erntedankfest Lenggenwil

📍 Dorfplatz, Lenggenwil (bei schlechtem Wetter Mehrzweckgebäude, Lenggenwil)
 🗑 Verein Dorfbühne Lenggenwil

Der Verein Dorfbühne lädt die Bevölkerung herzlich zum traditionellen Erntedankfest Lenggenwil ein.

Programm:

Samstag, 26. September 2026 ab 18.00 Uhr: Raclettestube

Sonntag 27. September 2026 um 10.30 Uhr: Gottesdienst in der Kirche Lenggenwil mit dem Jodelchörlü Bütschwil

—Festwirtschaft, Marktstände Glacwagen (ab 11.00 Uhr)

—Musikalische Unterhaltung: Jodelchörlü Bütschwil, Ferienmusik, Musig Lenggenwil, Clairongarde Lenggenwil

—Spiel und Spass für Gross und Klein: Bauernhofolympiade, Kleintiergehege, Hüpfburg, Milchshake-Bar, Kuh melken, Tombola

Gerne nehmen wir am Samstagvormittag um 9.00 Uhr beim Kulturgebäude Blumenspenden für unsere Dekoration entgegen. Herzlichen Dank.

SA, 3. OKTOBER 2026, 10.00 BIS 17.00 UHR**KIMAPA am Herbstmarkt Zuckenriet**

📍 Rotachhof, Zuckenriet

👤 KIMAPA

Am Samstag, 3. Oktober 2026, sind wir wieder von 10.00 bis 17.00 Uhr am Herbstmarkt in Zuckenriet anzutreffen. Versucht bei uns euer Glück beim Entenfischen und gewinnt dabei coole Preise. Oder lasst euch an unserer Sirup-Bar mit einem feinen Sirup-Drink verwöhnen und genießt eine leckere Zuckerwatte. Der Kimapa-Vorstand freut sich auf viele bekannte und neue Gesichter!

SA, 10. OKTOBER 2026, 8.45 BIS 21.00 UHR**Viehschau**

📍 Rotachhof, Zuckenriet

👤 Braunviehzuchtverein Niederhelfenschwil

Programm:

8.45 bis 9.30 Uhr Auffuhr

10.00 Uhr Jungzüchterwettbewerb und div. Spezialwettbewerbe

14.30 Uhr Misswahl

ab 20.00 Uhr Öffentlicher Schauabend, musikalische Unterhaltung sowie Schöneuterbar

Auf Ihr Kommen freut sich der BVZV Niederhelfenschwil. Anmeldungen für den Jungzüchterwettbewerb nimmt Bruno Fritsche, Tel. 079 627 96 73, gerne entgegen.

MO, 19. OKTOBER 2026, 16.00 BIS 17.00 UHR**Eislaufkurse für Kinder**

📍 Kunsteishalle Uzehalle, Uzwil

👤 EC Uzwil

Ab dem 19. Oktober 2026 bietet der Eisclub Uzwil in der Uzehalle Eislaufkurse für Kinder von 4 bis 12 Jahren an. Auch Kinder aus den umliegenden Gemeinden sind herzlich willkommen. Spielerisch die Grundlagen erlernen und gemeinsam Fortschritte machen: Die Kinder werden von Clubtrainerinnen und Clubtrainern sowie J+S-Leitenden begleitet. Die Gruppen werden nach Können eingeteilt und richten sich an Anfängerinnen und Anfänger sowie an Kinder mit Vorkenntnissen.

Kinderkursgruppen:

Montag, 16.00 bis 17.00 Uhr oder 16.45 bis 17.45 Uhr

Dienstag, 16.00 bis 17.00 Uhr oder 16.45 bis 17.45 Uhr

Freitag, 16.00 bis 17.00 Uhr

Weitere Informationen finden Sie unter unserer Website www.ecuzwil.ch/kinderkurs.

DO, 29. OKTOBER 2026, 14.00 BIS 18.00 UHR**Besichtigung Zuckerfabrik**

📍 Zuckerfabrik, Frauenfeld

👤 Frauengemeinschaft Niederhelfenschwil / Zuckenriet

Wir laden herzlich zu einem spannenden Ausflug in die Zuckerfabrik Frauenfeld ein. Erlebe hautnah, wie Zucker aus Rüben entsteht und gewinne faszinierende Einblicke in die Produktion und die Geschichte der Fabrik. Die Führung beginnt um 15.00 Uhr und dauert ca. 2 Stunden. Man sollte gut zu Fuss sein, da kein Lift vorhanden ist.

Treffpunkt: 14.00 Uhr bei den Parkplätzen der Primarschulhäuser Niederhelfenschwil und Zuckenriet (wir bilden Fahrgemeinschaften)

Rückkehr: ca. 18.00 Uhr

Kosten: Mitglieder Fr. 15.— / Nichtmitglieder Fr. 20.—

Anmeldung: bis Montag, 19. Oktober 2026 bei Jennifer Kammermann unter Tel. 079 813 75 37.

IN SERATE

**NIEDERHELFSCHWILER
BEERIAPFEL
SCHORLE**

*Natürli
vo do!*

Erhältlich bei
hinz&kunz, dorfharass und
Catering Adler Metzger

Wildobst & Stauden
seit 2023

Wildwerk Manufaktur

natürlich. vielfältig. heimisch.

Herbst: Die goldene Zeit, um Wurzeln zu schlagen!

Mit der Natur – für die Natur

Über 200 verschiedene Wildstaudenarten und über 50 Wildobst Sorten.
Samen und Stecklinge aus unseren Mutterpflanzengärten von Hand geerntet, gereinigt, gesteckt und gesät.
Die daraus gewachsenen Pflanzen in Bioqualität kultiviert.

BIO TERRA **UMSTELLUNG** **pro specie rara**

Neudorfpass 5, Niederhelfenschwil
info@wildwerk.ch www.wildwerk.ch

Komm aufs Eis.

Wir zeigen dir, wie es geht!

Jetzt anmelden!

ecuzwil.ch
079 569 51 51

EISCLUB UZWIL

Kinderkurs	Jugendkurs	Erwachsenenkurs	Kunstlaufgruppe
Mo 16.00–16.45 Uhr Di 16.00–16.45 Uhr Fr 16.00–17.00 Uhr	Fr 20.45–21.45 Uhr	Mi 8.15–9.00 Uhr Fr 20.45–21.45 Uhr Fr 21.30–22.30 Uhr	Gezieltes Training von Mo–So mit erfahrener Trainerteam
ab 4 Jahren spielerisch und sicher	ab 12 Jahren Technik verbessern	ab 18 Jahren Grundlagen lernen	Trainingsgemeinschaft mit ELC Wil

♥ **TREMIX**

BEAUTY ABEND

MAKE UP, TREND FRISUREN STYLING

**FREITAG, 25.09.2026
19:00 – 22:00 UHR**

KOSTEN: CHF 8.- INKL. ZNACHT

FÜR ALLE 5.–9. KLÄSSLER VON NIEDERHELFSCHWIL, ZUCKENRIET, LENGGENWIL, ZÜBERWANGEN UND ZUZWIL

INFO'S: BIA HORVATH ,077 451 80 61,
BIA.HORVATH@NIEDERHELFSCHWIL.CH

MAKE UP TRENDS & TIPPS
TREND FRISUREN STYLING
GEMEINSAME ZEIT UND CHILLIGE ATMOSPHÄRE
TIPPS & TRICKS FÜR DEINEN ALLTAG

ARCHITEKTUR VON HIER

02 | 07

Hauptstrasse 14 | 9526 Zuckenriet | schlaurimettler.ch

Vapen

Tschäggsch dis Risiko?

E-Zigis mit Nikotin machen sehr schnell süchtig. Die meisten E-Zigis enthalten Nikotin.




Mehr Infos:
sg.feel-ok.ch/pb

LUNGENLIGA
ST.GALLEN – APPENZEL

ZEPRA PREVENTION
UND GESUNDHEITSPFÖRDERUNG

Kanton St.Gallen
Amt für Gesundheitsvorsorge

Nieder- helfenschwil

ist Teil der WPO-Region.



Das macht uns stark.
22 Gemeinden
120'000 Einwohner:innen
8'000 Firmen
50'000 Arbeitnehmende

22 Gemeinden,
vereint für eine starke
Grossregion.

wpo Wirtschafts
Portal Ost

Die wichtigsten Tipps

- Sich bei einer Fachperson über die FSME-Impfung informieren
- Lange, helle Kleidung tragen, Socken über Hosen ziehen
- Zeckenschutzmittel verwenden
- Nach einem Aufenthalt im Freien den Körper auf Zecken absuchen
- Bei einem Zeckenstich die Zecke rasch entfernen



bfu
bpa
upi

Beratungsstelle für
Unfallverhütung

Postfach, 3001 Bern
info@bfu.ch bfu.ch

Damit Zecken nicht zur Gefahr werden.



Entfernen Sie Zecken
so rasch wie möglich.

bfu
bpa
upi

Beratungsstelle für
Unfallverhütung

bfu.ch/safetykit